

# CHS—Rental Market Survey SLC – Enquête sur le marché locatif

2013

2013

CANADA MORTGAGE AND  
HOUSING CORPORATION  
DATE RELEASED: December 2013

SOCIÉTÉ CANADIENNE  
D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT  
DATE DE DIFFUSION : décembre 2013



# CMHC—HOME TO CANADIANS

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has been Canada's national housing agency for more than 65 years.

Together with other housing stakeholders, we help ensure that the Canadian housing system remains one of the best in the world. We are committed to helping Canadians access a wide choice of quality, environmentally sustainable and affordable housing solutions that will continue to create vibrant and healthy communities and cities across the country.

For more information, visit our website at [www.cmhc.ca](http://www.cmhc.ca) or follow us on [Twitter](#), [YouTube](#) and [Flickr](#).

You can also reach us by phone at 1-800-668-2642 or by fax at 1-800-245-9274.

Outside Canada call 613-748-2003 or fax to 613-748-2016.

Canada Mortgage and Housing Corporation supports the Government of Canada policy on access to information for people with disabilities. If you wish to obtain this publication in alternative formats, call 1-800-668-2642.

The Market Analysis Centre's (MAC) electronic suite of national standardized products is available for free on CMHC's website. You can view, print, download or subscribe to future editions and get market information e-mailed automatically to you the same day it is released. It's quick and convenient! Go to [www.cmhc.ca/housingmarketinformation](http://www.cmhc.ca/housingmarketinformation)

For more information on MAC and the wealth of housing market information available to you, visit us today at [www.cmhc.ca/housingmarketinformation](http://www.cmhc.ca/housingmarketinformation)

To subscribe to priced, printed editions of MAC publications, call 1-800-668-2642.

©2013 Canada Mortgage and Housing Corporation. All rights reserved. CMHC grants reasonable rights of use of this publication's content solely for personal, corporate or public policy research, and educational purposes. This permission consists of the right to use the content for general reference purposes in written analyses and in the reporting of results, conclusions, and forecasts including the citation of limited amounts of supporting data extracted from this publication. Reasonable and limited rights of use are also permitted in commercial publications subject to the above criteria, and CMHC's right to request that such use be discontinued for any reason.

Any use of the publication's content must include the source of the information, including statistical data, acknowledged as follows:

Source: CMHC (or "Adapted from CMHC," if appropriate), name of product, year and date of publication issue.

Other than as outlined above, the content of the publication cannot be reproduced or transmitted to any person or, if acquired by an organization, to users outside the organization. Placing the publication, in whole or part, on a website accessible to the public or on any website accessible to persons not directly employed by the organization is not permitted. To use the content of any CMHC Market Analysis publication for any purpose other than the general reference purposes set out above or to request permission to reproduce large portions of, or entire CMHC Market Analysis publications, please contact: the Canadian Housing Information Centre (CHIC) at [chic@cmhc.ca](mailto:chic@cmhc.ca); 613-748-2367 or 1-800-668-2642.

For permission, please provide CHIC with the following information:

Publication's name, year and date of issue.

Without limiting the generality of the foregoing, no portion of the content may be translated from English or French into any other language without the prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation.

The information, analyses and opinions contained in this publication are based on various sources believed to be reliable, but their accuracy cannot be guaranteed. The information, analyses and opinions shall not be taken as representations for which Canada Mortgage and Housing Corporation or any of its employees shall incur responsibility.

# LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce, depuis plus de 65 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le système canadien de logement demeure l'un des meilleurs du monde. La SCHL aide les Canadiens à accéder à un large éventail de solutions de logements durables, abordables et de qualité, favorisant ainsi la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : [www.schl.ca](http://www.schl.ca) ou suivez nous sur [Twitter](#), [YouTube](#) et [Flickr](#).

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone, au 1-800-668-2642, ou par télécopieur, au 1-800-245-9274. De l'extérieur du Canada : 613-748-2003 (téléphone); 613-748-2016 (télécopieur).

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation).

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation).

© 2013, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH); courriel : [chic@schl.ca](mailto:chic@schl.ca) – téléphone : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :  
Titre de la publication, année et date de diffusion.

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

**Table 25**

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 2008-2013 (Per cent)

		2008		2009		2010		2011		2012		2013	
		Apr. avr.	Oct. oct.										
Nfld.-Lab.	T.-N.-L.	2.9	0.9	1.9	0.8	0.9	0.9	2.0	1.1	2.9	2.0	1.7	2.6
P.E.I.	Î.-P.-É.	4.6	2.5	3.6	2.8	3.2	2.1	4.7	3.1	4.9	5.0	7.9	7.3
N.S.	N.-É.	3.2	3.5	3.8	2.9	2.7	2.7	3.0	2.6	3.4	3.3	3.4	3.6
N.B.	N.-B.	5.1	3.1	4.6	3.5	4.4	4.0	4.2	4.5	5.9	6.7	7.3	8.8
Que.	Qué.	2.8	2.4	2.5	2.7	2.8	3.0	2.6	2.9	2.5	3.3	3.2	3.5
Ont.	Ont.	3.0	2.5	3.1	3.4	3.2	2.8	2.4	2.1	2.2	2.4	2.5	2.4
Man.	Man.	1.0	0.9	0.8	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.6	1.8	2.4
Sask.	Sask.	1.1	1.2	1.5	1.5	2.1	2.2	2.4	1.9	2.1	2.3	3.0	3.0
Alta.	Alb.	2.9	2.5	4.3	5.6	6.1	4.6	4.6	3.3	3.0	1.9	1.5	1.7
B.C.	C.-B.	1.1	1.0	2.3	2.8	3.1	2.7	3.5	2.3	3.3	2.7	3.5	2.4
Canada		2.6	2.3	2.8	3.1	3.2	2.9	2.7	2.5	2.5	2.8	2.9	2.9

Data for 2008-2011 on 2006 Census definitions; subsequent data are on 2011 Census definitions. Data for Yellowknife City included in Canada totals.

**Tableau 25**

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, dans les centres de 10 000 âmes et plus, par province, 2008-2013 (en pourcentage)

Données de 2008-2011 fondées sur les définitions du recensement de 2006; données ultérieures fondées sur les définitions de 2011. Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

**Table 26**

Privately Initiated Rental Apartments by Size of Structure, by Metropolitan Area, October 2013

**Tableau 26**

Immeubles locatifs d'initiative privée, selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, octobre 2013

	Number of Structures Nombre d'immeubles					Total	Dwelling Units Nombre de logements					Total
	Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+		Under 6 Moins de 6	6-19	20-49	50-199	200+	
<b>Metropolitan Areas</b>	<b>Régions métropolitaines</b>											
Abbotsford	9	28	36	33	-	106	35	297	1,259	2,119	-	3,710
Barrie	92	84	25	15	-	216	318	747	733	1,501	-	3,299
Brantford	202	59	29	30	-	320	790	513	874	2,399	-	4,576
Calgary	674	701	321	100	19	1,815	2,684	7,219	9,545	9,352	5,133	33,933
Edmonton	89	1,190	772	216	14	2,281	368	14,032	21,691	18,785	3,627	58,503
Greater Sudbury / Grand Sudbury	566	373	55	41	-	1,035	2,228	3,402	1,594	3,952	-	11,176
Guelph	85	164	34	45	-	328	320	1,481	1,043	3,693	-	6,537
Halifax	670	692	302	251	8	1,923	2,526	7,136	9,456	21,268	1,998	42,384
Hamilton	478	535	190	228	29	1,460	1,784	5,245	6,040	22,854	6,730	42,653
Kelowna	8	38	55	32	-	133	33	456	1,883	2,059	-	4,431
Kingston	382	287	46	79	-	794	1,423	2,662	1,493	7,283	-	12,861
Kitchener - Cambridge - Waterloc	292	596	200	127	14	1,229	1,083	6,303	6,217	11,760	3,168	28,531
London	801	401	233	232	18	1,685	2,969	3,772	6,684	24,628	4,202	42,255
Moncton	363	408	125	24	-	920	1,327	4,208	3,523	1,568	-	10,626
Montréal	46,687	21,735	2,499	718	69	71,708	163,147	184,228	74,728	61,127	19,178	502,408
Oshawa	172	265	59	62	1	559	646	2,581	1,776	6,033	245	11,281
Ottawa-Gatineau	2,547	2,075	242	278	70	5,212	8,966	17,366	7,311	29,101	17,865	80,609
Gatineau	1,510	984	74	48	2	2,618	5,246	8,007	2,136	4,468	553	20,410
Ottawa	1,037	1,091	168	230	68	2,594	3,720	9,359	5,175	24,633	17,312	60,199
Peterborough	212	144	24	31	-	411	782	1,477	745	2,835	-	5,839
Québec	3,710	3,643	628	133	5	8,119	14,075	33,956	18,906	10,950	1,318	79,205
Regina	78	411	129	25	-	643	317	5,153	3,588	2,024	-	11,082
Saguenay	2,367	668	36	-	-	3,071	8,234	5,658	975	-	-	14,867
St. Catharines-Niagara	609	377	89	79	-	1,154	2,296	3,598	2,948	6,856	-	15,698
Saint John	620	487	35	11	-	1,153	2,346	4,328	891	824	-	8,389
St. John's	191	37	27	19	-	274	661	393	955	1,489	-	3,498
Saskatoon	73	285	181	49	1	589	285	3,507	5,249	3,583	217	12,841
Sherbrooke	2,630	1,525	274	29	-	4,458	9,543	12,815	8,710	2,241	-	33,309
Thunder Bay	225	172	52	13	-	462	879	1,611	1,621	1,116	-	5,227
Toronto	2,878	2,203	1,074	1,327	374	7,856	10,438	20,906	35,217	133,610	106,935	307,106
Trois-Rivières	1,276	1,236	85	5	-	2,602	4,906	9,782	2,118	506	-	17,312
Vancouver	450	1,462	1,270	545	13	3,740	1,666	16,783	40,567	43,450	3,081	105,547
Victoria	409	369	263	106	4	1,151	1,547	3,969	8,422	8,658	911	23,507
Windsor	485	324	130	62	1	1,002	1,865	3,279	3,918	5,663	200	14,925
Winnipeg	260	644	477	232	28	1,641	1,031	7,594	14,516	21,708	7,522	52,371
<b>Total</b>	<b>70,590</b>	<b>43,618</b>	<b>9,997</b>	<b>5,177</b>	<b>668</b>	<b>130,050</b>	<b>251,518</b>	<b>396,457</b>	<b>305,196</b>	<b>474,995</b>	<b>182,330</b>	<b>1,610,496</b>

Universe as at June 30, 2013. Excluding units completed three months prior to survey dates. Data on 2011 Census definitions.

Univers au 30 juin 2013. Sont exclus les logements achevés trois mois avant la date des relevés. Données fondées sur les définitions du recensement de 2011.

**Table 27**

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Metropolitan Area, 2008-2013 (Per Cent)

**Tableau 27**

Taux d'occupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par région métropolitaine, 2008-2013 (en pourcentage)

	October octobre					April 2013 avril 2013		October 2013 octobre 2013	
	2008	2009	2010	2011	2012	Universe Univers	Vacancy Rate Taux d'occupation	Universe Univers	Vacancy Rate Taux d'occupation
<b>Metropolitan Areas</b>	<b>Régions métropolitaines</b>								
Abbotsford	2.5	6.1	6.5	6.6	4.3	3,700	4.8	3,675	3.2
Barrie	3.5	3.6	3.2	1.5	1.6	2,980	2.4	2,981	2.5
Brantford	2.3	3.5	3.7	1.8	2.9	3,833	3.3	3,786	2.8
Calgary	2.1	5.4	3.4	1.8	1.3	31,370	1.2	31,249	1.0
Edmonton	2.4	4.5	4.2	3.3	1.6	57,456	1.2	58,135	1.4
Greater Sudbury / Grand Sudbury	0.5	2.6	2.5	2.7	2.4	8,945	3.1	8,948	2.8
Guelph	2.2	4.1	3.4	1.0	1.3	6,256	1.5	6,217	1.7
Halifax	3.4	2.8	2.6	2.4	3.0	39,399	3.0	39,858	3.2
Hamilton	3.1	4.0	3.6	3.4	3.5	40,927	3.7	40,869	3.4
Kelowna	0.2	2.9	3.4	2.9	3.9	4,421	4.8	4,398	1.7
Kingston	1.2	1.2	1.1	1.0	1.3	11,371	2.3	11,438	2.2
Kitchener-Cambridge-Waterloo	1.8	3.3	2.6	1.7	2.6	27,251	3.4	27,448	2.8
London	3.8	5.1	4.9	3.5	3.8	39,155	3.0	39,286	3.2
Moncton	2.0	3.5	3.6	4.1	6.5	9,113	6.9	9,299	9.0
Montréal	2.7	2.9	3.0	2.8	3.1	347,831	3.0	339,261	3.2
Oshawa	4.0	4.1	2.8	1.7	1.9	10,627	1.6	10,635	2.0
Ottawa-Gatineau	1.5	1.5	1.7	1.5	2.6	71,712	3.7	71,643	3.3
Gatineau	2.2	1.9	2.2	2.0	3.2	15,159	3.9	15,164	4.4
Ottawa	1.3	1.5	1.5	1.4	2.5	56,553	3.7	56,479	2.9
Peterborough	2.2	6.3	4.0	3.2	2.7	5,125	3.2	5,057	4.5
Québec	0.6	0.5	1.1	1.6	2.1	65,771	2.2	65,130	2.4
Regina	0.4	0.6	1.0	0.6	0.9	10,770	1.8	10,765	1.8
Saguenay	2.0	1.9	2.3	1.7	2.4	6,658	3.5	6,633	2.9
St. Catharines-Niagara	3.9	3.9	4.3	2.9	3.9	13,505	3.1	13,402	3.6
Saint John	2.8	3.5	4.7	5.9	9.7	6,134	10.3	6,043	11.6
St. John's	0.5	0.5	1.1	1.0	2.7	2,789	1.5	2,837	3.1
Saskatoon	1.8	1.9	2.6	2.6	2.6	12,584	3.3	12,556	2.8
Sherbrooke	3.2	4.7	5.4	5.4	5.9	23,685	4.9	23,766	6.0
Thunder Bay	1.9	2.0	1.9	1.6	1.0	4,362	2.0	4,348	2.8
Toronto	2.0	3.0	2.1	1.4	1.7	296,780	1.6	296,668	1.6
Trois-Rivières	2.0	2.9	4.0	4.2	5.5	12,417	4.4	12,406	5.3
Vancouver	0.5	2.1	1.9	1.4	1.8	103,940	2.9	103,881	1.7
Victoria	0.5	1.4	1.5	2.1	2.8	22,054	3.5	21,960	2.8
Windsor	13.9	12.2	9.7	6.9	6.6	13,037	5.4	13,060	5.3
Winnipeg	0.9	1.1	0.8	1.1	1.7	51,708	1.9	51,340	2.5
<b>Average Vacancy Rate<sup>1</sup></b>	<b>Taux moyen d'occupation<sup>1</sup></b>								
	2.2	2.9	2.7	2.2	2.6	1,367,666	2.7	1,358,978	2.7

Data for 2008-2011 on 2006 Census definitions.

Subsequent data are on 2011 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to survey dates.

<sup>1</sup>Weighted by number of units.

Données de 2008-2011 fondées sur les définitions du recensement de 2006;

données ultérieures fondées sur les définitions de 2011.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

<sup>1</sup>Pondéré par le nombre de logements.

**Table 28**

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2012-2013 (Per Cent)

**Tableau 28**

Taux d'occupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus par nombre de chambres et région métropolitaine, 2012-2013 (en pourcentage)

	October 2012 / octobre 2012				April 2013 / avril 2013				October 2013 / octobre 2013			
	Bachelor				Bachelor				Bachelor			
	Studios	1	2	3	Studios	1	2	3	Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>	<b>Régions métropolitaines</b>											
Abbotsford	5.0	4.5	4.1	3.7	4.2	5.6	4.1	3.7	4.1	3.3	2.9	7.1
Barrie	**	1.5	1.0	**	26.7	1.3	1.9	1.6	10.1	2.7	2.0	2.0
Brantford	**	2.8	3.1	3.0	2.6	2.6	3.5	4.5	1.9	2.0	3.1	5.3
Calgary	1.1	1.1	1.5	0.5	4.1	1.1	0.9	2.8	0.8	1.0	1.1	0.5
Edmonton	1.4	2.0	1.4	1.0	1.3	0.9	1.5	1.1	1.5	1.5	1.3	1.2
Greater Sudbury / Grand Sudbury	3.0	3.0	2.0	0.7	4.7	3.0	3.0	2.5	4.7	2.5	2.7	3.9
Guelph	0.6	1.5	1.4	0.0	2.9	1.6	1.4	2.0	1.1	1.4	1.8	3.6
Halifax	2.9	3.0	3.2	1.9	1.2	2.8	3.2	3.3	2.0	2.7	3.7	2.8
Hamilton	4.6	3.5	3.3	4.3	4.8	4.0	3.1	4.6	5.5	3.6	2.9	5.2
Kelowna	2.0	3.0	4.7	5.1	0.9	3.4	6.0	6.7	2.0	1.3	2.1	1.7
Kingston	1.2	1.0	1.4	2.0	2.7	2.5	2.1	3.3	2.1	1.7	2.3	4.9
Kitchener-Cambridge-Waterloo	2.2	1.8	3.1	2.7	4.4	3.1	3.6	2.5	4.9	2.3	3.0	3.1
London	2.3	2.8	4.3	8.0	2.2	2.8	3.1	5.1	4.0	2.5	3.6	6.4
Moncton	**	4.4	7.2	6.0	5.2	6.7	6.9	10.7	7.0	6.9	9.9	7.8
Montréal	4.6	3.3	2.7	2.6	3.7	3.4	2.7	2.9	3.7	3.5	2.9	2.9
Oshawa	**	2.3	1.9	1.4	1.2	1.8	1.5	0.6	1.3	2.2	1.9	2.3
Ottawa-Gatineau	2.1	2.7	2.6	2.6	3.9	4.2	3.2	3.1	2.2	3.1	3.4	4.0
Gatineau	2.9	3.4	3.2	2.5	5.9	3.9	3.8	2.7	4.9	4.5	4.6	3.4
Ottawa	2.0	2.6	2.4	2.7	3.6	4.3	2.9	3.4	1.9	3.0	3.0	4.7
Peterborough	3.0	2.5	2.6	4.0	5.9	3.6	2.9	2.7	2.3	3.6	4.9	6.4
Québec	2.5	2.2	1.9	2.8	5.7	1.9	2.2	1.1	2.4	2.1	2.7	1.5
Regina	1.4	1.2	0.7	0.5	4.4	2.0	1.3	1.9	2.0	2.0	1.5	2.5
Saguenay	4.3	3.3	2.1	1.4	6.2	4.2	2.8	4.0	6.6	3.1	2.8	2.3
St. Catharines-Niagara	5.9	3.2	4.1	4.0	4.0	2.9	3.1	4.2	5.8	2.8	4.0	4.0
Saint John	8.5	11.1	9.2	10.3	8.2	9.9	10.7	10.5	10.5	11.7	11.5	13.1
St. John's	4.5	1.7	2.9	2.9	1.3	0.9	1.6	3.1	4.9	2.1	2.8	6.8
Saskatoon	3.4	2.7	2.5	2.4	2.9	3.2	3.3	4.2	2.8	2.6	3.0	1.9
Sherbrooke	5.1	4.3	6.6	6.7	6.2	3.7	5.3	4.8	6.1	4.9	6.5	6.5
Thunder Bay	4.1	1.2	0.6	1.5	5.2	1.7	2.0	1.8	9.3	3.1	1.9	1.6
Toronto	1.5	1.7	1.6	1.6	1.7	1.7	1.5	1.4	1.8	1.8	1.5	1.5
Trois-Rivières	9.2	5.4	5.4	5.2	6.5	5.9	4.1	2.6	8.2	5.5	4.6	5.7
Vancouver	1.1	1.7	2.4	2.5	2.3	2.8	3.7	2.0	1.1	1.6	1.9	2.7
Victoria	1.3	3.0	3.1	2.6	2.7	3.9	3.2	1.7	2.4	3.0	2.6	2.9
Windsor	6.6	6.0	7.5	6.2	7.6	5.6	4.4	11.0	6.2	5.3	5.0	7.3
Winnipeg	1.7	1.4	2.0	1.2	1.7	1.4	2.4	2.7	2.7	2.4	2.5	2.8

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2012-2013 (Per Cent)

Taux d'occupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2012-2013 (en pourcentage)

	October 2012 / octobre 2012				April 2013 / avril 2013				October 2013 / octobre 2013			
	Bachelor				Bachelor				Bachelor			
	Studios	1	2	3	Studios	1	2	3	Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>	<b>Régions métropolitaines</b>											
Abbotsford	5.0	4.4	4.0	**	4.2	5.5	4.1	3.2	4.1	3.3	3.0	6.2
Barrie	**	2.4	1.1	**	24.9	1.8	2.3	2.2	9.4	2.9	2.6	4.0
Brantford	1.1	2.9	3.7	5.0	2.6	2.5	3.7	4.2	1.8	2.0	3.3	3.7
Calgary	1.1	1.1	1.5	1.5	4.1	1.1	0.9	2.0	0.8	1.0	1.1	0.4
Edmonton	1.4	2.0	1.4	1.1	1.3	1.0	1.5	1.0	1.5	1.6	1.3	1.2
Greater Sudbury / Grand Sudbury	3.5	3.2	2.0	4.1	3.8	2.9	3.0	2.5	3.7	2.9	3.7	3.4
Guelph	0.6	1.5	1.4	1.3	2.7	1.6	1.4	2.6	1.0	1.5	2.0	4.3
Halifax	2.8	2.9	3.2	2.6	1.1	2.9	3.2	3.4	1.9	2.7	3.8	2.7
Hamilton	4.7	3.5	3.4	4.2	5.0	4.1	3.1	4.4	5.5	3.6	2.9	5.1
Kelowna	2.0	3.0	4.7	7.4	0.9	3.5	6.0	6.1	2.0	1.3	2.1	3.7
Kingston	1.8	1.5	1.7	3.0	2.8	2.4	2.3	3.0	1.9	2.0	2.4	3.6
Kitchener-Cambridge-Waterloo	2.1	1.9	3.1	2.6	4.2	3.2	3.5	2.5	5.0	2.5	3.0	3.0
London	3.2	3.0	4.4	7.5	2.5	2.9	3.2	4.9	4.8	2.6	3.6	6.4
Moncton	**	4.5	7.4	**	5.7	7.0	7.4	9.8	6.7	6.7	10.2	8.6
Montréal	4.4	3.0	2.6	2.1	3.3	3.8	2.2	3.5	3.8	3.1	2.5	2.3
Oshawa	1.2	2.3	2.1	1.9	1.1	1.8	1.6	0.6	1.1	2.4	1.9	2.8
Ottawa-Gatineau	2.1	2.7	2.8	2.9	4.4	4.3	3.3	2.9	2.5	3.4	3.6	4.1
Gatineau	2.3	3.2	3.4	3.1	7.3	4.5	3.9	2.5	6.7	5.8	4.9	4.0
Ottawa	2.1	2.6	2.5	2.7	4.0	4.3	3.0	3.5	1.9	3.0	3.0	4.2
Peterborough	3.3	2.5	2.6	4.9	4.9	3.5	3.4	2.5	2.0	4.2	5.0	6.8
Québec	2.6	1.9	1.8	2.3	6.6	1.8	2.1	1.3	2.6	2.4	2.5	1.3
Regina	1.4	1.2	0.7	0.4	4.4	2.0	1.4	2.2	2.2	2.0	1.5	2.6
Saguenay	3.7	2.5	2.1	1.1	5.1	4.0	2.3	2.9	4.4	3.7	2.9	1.7
St. Catharines-Niagara	6.0	3.3	4.1	5.0	3.9	3.3	3.5	4.5	6.6	3.5	4.3	4.3
Saint John	10.5	10.7	9.2	9.4	9.6	10.2	10.4	11.1	9.0	10.6	11.8	12.3
St. John's	4.2	2.1	3.0	3.1	1.1	0.9	1.6	3.7	4.8	2.4	3.0	6.1
Saskatoon	3.4	2.7	2.4	2.4	3.0	3.2	3.3	4.4	2.7	2.6	3.0	1.7
Sherbrooke	5.2	4.2	5.4	4.4	5.7	3.6	5.0	4.0	6.1	5.0	5.5	5.2
Thunder Bay	3.8	1.2	0.6	1.7	5.9	2.2	2.2	1.1	7.1	3.0	1.8	0.9
Toronto	1.6	1.8	1.7	1.7	1.7	1.7	1.5	1.4	2.0	1.8	1.5	1.4
Trois-Rivières	9.0	5.8	4.8	4.5	6.1	6.2	3.1	2.3	9.4	5.6	4.4	5.4
Vancouver	1.1	1.7	2.4	2.4	2.2	2.8	3.8	1.9	1.1	1.6	1.9	2.7
Victoria	1.3	2.9	2.9	2.6	2.6	3.7	3.0	1.8	2.3	3.0	2.5	2.7
Windsor	7.6	6.7	8.0	5.4	7.9	6.1	5.9	12.4	6.7	5.8	6.0	6.2
Winnipeg	1.7	1.4	2.0	1.1	1.7	1.4	2.4	2.6	2.7	2.4	2.5	2.9

Data on 2011 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2011.

**Table 29**  
Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 2013

**Tableau 29**  
Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - dans les centres d'au moins 10 000 âmes, par province, 2013

		April 2013 avril 2013		October 2013 octobre 2013	
		Universe Univers	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Universe Univers	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Nfld.Lab.	T.-N.-L.	5,547	1.7	5,613	2.5
P.E.I.	Î.-P.-É.	6,151	7.0	6,314	6.7
N.S.	N.-É.	50,456	3.4	50,948	3.7
N.B.	N.-B.	31,101	7.5	31,178	8.8
Que.	Qué.	730,301	3.0	756,667	3.1
Ont.	Ont.	663,622	2.7	662,900	2.6
Man.	Man.	61,470	1.8	61,123	2.4
Sask.	Sask.	34,026	2.9	34,054	3.0
Alta.	Alb.	129,733	1.5	130,234	1.6
B.C.	C.-B.	175,723	3.5	175,532	2.5
Average Vacancy Rate <sup>1</sup>					
Taux moyen d'inoccupation <sup>1</sup>		1,890,228	2.9	1,916,643	2.9

Data on 2011 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

Data for Yellowknife City included in Canada totals.

<sup>1</sup>Weighted by number of units.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2011.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

<sup>1</sup>Pondéré par le nombre de logements.

**Table 30**  
Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, by Metropolitan Area, 2013

**Tableau 30**  
Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - par région métropolitaine, 2013

		April 2013 avril 2013		October 2013 octobre 2013	
		Universe Univers	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Universe Univers	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
<b>Metropolitan Areas</b>		<b>Régions métropolitaines</b>			
Abbotsford		4,000	4.6	3,979	3.1
Barrie		3,688	2.8	3,709	3.0
Brantford		5,377	3.3	5,319	2.9
Calgary		38,046	1.2	37,828	1.0
Edmonton		65,753	1.1	66,339	1.4
Greater Sudbury / Grand Sudbury		12,344	2.8	12,340	3.2
Guelph		7,346	1.5	7,310	1.8
Halifax		42,366	3.0	42,835	3.2
Hamilton		45,504	3.7	45,437	3.4
Kelowna		4,867	4.7	4,839	1.9
Kingston		13,003	2.4	13,083	2.3
Kitchener-Cambridge-Waterloo		31,386	3.4	31,547	3.0
London		45,606	3.2	45,715	3.3
Moncton		10,701	7.3	10,864	9.1
Montréal		478,253	3.0	503,151	2.8
Oshawa		12,212	1.8	12,224	2.0
Ottawa-Gatineau		88,755	3.7	88,646	3.5
Gatineau		20,549	3.9	20,594	5.0
Ottawa		68,206	3.7	68,052	3.0
Peterborough		6,450	3.4	6,321	5.0
Québec		80,345	2.2	79,569	2.3
Regina		11,991	1.8	11,983	1.8
Saguenay		13,043	2.9	14,899	2.9
St. Catharines-Niagara		16,425	3.6	16,377	4.2
Saint John		8,605	10.3	8,460	11.4
St. John's		3,631	1.5	3,651	3.2
Saskatoon		13,561	3.2	13,526	2.8
Sherbrooke		33,304	4.6	33,382	5.3
Thunder Bay		5,591	2.7	5,577	2.8
Toronto		315,257	1.7	314,959	1.7
Trois-Rivières		17,361	3.9	17,364	5.1
Vancouver		108,725	2.9	108,666	1.7
Victoria		24,394	3.4	24,210	2.8
Windsor		15,504	6.6	15,521	6.1
Winnipeg		53,940	1.9	53,564	2.5
Average Vacancy Rate <sup>1</sup>					
Taux moyen d'inoccupation <sup>1</sup>		1,637,334	2.7	1,663,194	2.7

Data on 2011 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to the survey dates.

<sup>1</sup>Weighted by number of units.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2011.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

<sup>1</sup>Pondéré par le nombre de logements.

**Table 31**  
Average Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Six  
Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area  
2012-2013

**Tableau 31**  
Loyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de six  
logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine  
2012-2013

	October 2012 octobre 2012				April 2013 avril 2013				October 2013 octobre 2013			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>	<b>Régions métropolitaines</b>											
Abbotsford	559	661	819	938	567	669	824	920	575	677	821	953
Barrie	700	902	1,049	1,257	703	945	1,067	1,281	707	924	1,061	1,325
Brantford	623	730	876	945	561	727	834	970	608	751	867	995
Calgary	779	961	1,173	1,307	817	1,004	1,229	1,339	874	1,042	1,247	1,344
Edmonton	743	883	1,072	1,220	750	898	1,078	1,253	785	935	1,141	1,298
Greater Sudbury / Grand Sudbury	589	770	938	1,077	580	767	935	1,138	598	777	935	1,087
Guelph	653	834	944	1,066	635	830	943	1,056	659	849	959	1,102
Halifax	696	778	960	1,165	708	788	968	1,186	709	788	984	1,208
Hamilton	578	739	886	1,106	584	759	924	1,121	598	770	934	1,137
Kelowna	592	751	926	1,150	592	759	946	1,153	606	778	970	1,208
Kingston	655	849	1,009	1,183	680	873	1,034	1,165	679	876	1,064	1,267
Kitchener-Cambridge-Waterloo	650	778	913	1,056	644	791	940	1,065	666	815	958	1,123
London	588	757	935	1,063	590	750	931	1,106	604	762	940	1,106
Moncton	489	634	738	994	504	653	754	947	540	640	749	966
Montréal	545	659	724	852	575	676	734	916	557	676	742	852
Oshawa	694	844	944	1,060	680	839	945	1,077	726	882	992	1,138
Ottawa-Gatineau	737	888	1,007	1,114	741	891	1,014	1,105	746	899	1,024	1,132
Gatineau	558	645	747	840	604	644	750	818	566	640	749	848
Ottawa	757	921	1,117	1,385	761	924	1,130	1,368	770	936	1,134	1,400
Peterborough	649	789	923	1,091	633	795	926	1,102	632	797	935	1,094
Québec	521	640	757	866	530	647	778	868	527	651	774	883
Regina	634	833	983	1,176	639	859	1,005	1,184	658	877	1,022	1,209
Saguenay	382	457	547	604	384	462	568	622	392	471	569	626
St. Catharines-Niagara	584	745	881	1,038	578	749	885	1,110	588	759	893	1,087
Saint John	495	593	701	736	501	594	712	756	499	594	700	758
St. John's	627	716	803	844	635	723	838	876	666	754	871	869
Saskatoon	656	820	1,004	1,050	653	829	1,021	1,064	667	849	1,043	1,105
Sherbrooke	396	476	584	687	396	482	591	697	396	481	592	693
Thunder Bay	542	699	836	1,047	553	709	847	1,057	585	731	875	1,060
Toronto	841	1,009	1,180	1,384	835	1,022	1,201	1,431	878	1,033	1,210	1,430
Trois-Rivières	376	453	528	602	363	454	543	610	369	451	531	600
Vancouver	865	983	1,263	1,476	891	995	1,257	1,436	877	1,006	1,282	1,500
Victoria	697	827	1,059	1,216	685	826	1,081	1,280	707	832	1,065	1,233
Windsor	508	658	806	984	499	653	810	1,001	507	667	816	999
Winnipeg	530	706	914	1,027	555	730	941	1,166	581	753	971	1,185
<b>Large Census Agglomerations</b>	<b>Grandes agglomérations de recensement</b>											
Belleville	628	785	873	1,091	660	787	885	1,000	641	795	901	1,138
Brandon	**	**	**	**	475	598	779	794	489	595	768	792
Cape Breton	524	593	757	980	547	607	747	914	541	614	760	972
Charlottetown	520	641	808	964	500	662	833	990	537	658	808	974
Chatham-Kent	521	617	710	738	527	636	715	765	469	641	741	976
Chilliwack	501	626	774	775	514	625	783	769	509	629	777	792
Cornwall	544	647	758	818	556	644	757	804	560	648	777	844
Courtenay	**	**	**	**	552	673	808	741	553	682	812	754
Drummondville	377	474	541	589	372	512	546	576	378	488	553	602
Fredericton	595	670	779	985	587	672	783	991	604	672	794	986
Granby	396	523	593	658	445	510	599	645	405	523	618	666
Grande Prairie	724	859	1,004	1,128	752	885	1,032	1,169	795	944	1,124	1,277
Kamloops	617	711	878	1,036	620	715	844	1,033	642	721	849	1,030
Kawartha Lakes	579	822	989	1,208	588	842	1,029	1,265	628	810	1,022	1,190
Lethbridge	594	778	867	963	580	760	867	946	579	755	866	951
Medicine Hat	529	611	702	761	519	609	708	758	519	632	727	778
Nanaimo	550	666	797	964	559	665	793	947	567	687	806	1,058
Norfolk	514	590	684	**	514	579	674	**	522	610	673	**
North Bay	536	687	864	1,026	537	700	856	907	560	734	890	1,046
Prince George	531	615	738	827	544	624	751	828	553	634	754	862
Red Deer	568	737	867	963	571	763	903	1,013	611	799	938	1,059
Rimouski	**	**	**	**	444	529	667	713	452	511	650	707
Saint- Hyacinthe	421	487	606	644	407	510	609	672	447	496	614	647
Saint-Jean-sur-Richelieu	401	492	614	674	545	664	657	663	594	633	646	709
Sarnia	602	710	809	1,050	618	689	798	**	642	736	826	1,091
Sault Ste Marie	478	654	777	802	532	656	775	801	494	696	817	854
Shawinigan	299	378	416	467	316	375	427	471	305	374	432	465
Vernon	520	642	786	851	522	637	789	858	531	646	786	850
Wood Buffalo	1,370	1,648	2,002	2,073	1,428	1,735	2,229	2,521	1,443	1,742	2,162	2,393

**Table 31A**

Average Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Three Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area 2012-2013

**Tableau 31A**

Loyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de trois logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine 2012-2013

	October 2012 octobre 2012				April 2013 avril 2013				October 2013 octobre 2013			
	Bachelor				Bachelor				Bachelor			
	Studios	1	2	3	Studios	1	2	3	Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>	<b>Régions métropolitaines</b>											
Abbotsford	559	661	818	938	567	669	823	920	575	676	820	953
Barrie	692	883	1,037	1,233	701	928	1,055	1,265	701	908	1,048	1,296
Brantford	620	728	838	902	561	725	816	923	604	752	835	937
Calgary	776	958	1,150	1,096	814	1,000	1,202	1,052	871	1,040	1,224	1,162
Edmonton	742	882	1,071	1,216	750	897	1,077	1,248	784	934	1,141	1,292
Greater Sudbury / Grand Sudbury	575	737	915	1,026	567	744	920	1,097	579	741	914	1,019
Guelph	649	829	941	1,063	634	826	942	1,055	655	842	957	1,097
Halifax	690	773	954	1,167	703	783	965	1,177	703	785	976	1,209
Hamilton	569	735	886	1,100	579	757	922	1,116	588	766	932	1,130
Kelowna	592	750	927	1,129	592	759	947	1,118	606	778	970	1,173
Kingston	661	850	1,005	1,175	665	859	1,027	1,187	676	859	1,054	1,257
Kitchener-Cambridge-Waterloo	644	773	908	1,050	640	787	936	1,059	660	810	952	1,117
London	575	747	919	1,043	582	743	920	1,077	588	752	924	1,080
Moncton	485	619	731	893	501	636	744	861	532	626	742	897
Montréal	539	637	711	843	573	652	719	882	555	651	730	847
Oshawa	684	839	939	1,053	676	836	943	1,072	713	874	985	1,126
Ottawa-Gatineau	727	877	986	1,068	735	880	998	1,070	737	884	1,003	1,082
<i>Gatineau</i>	528	628	743	832	589	627	746	820	550	617	744	831
<i>Ottawa</i>	754	916	1,115	1,357	758	922	1,130	1,371	766	932	1,132	1,368
Peterborough	641	774	904	1,085	626	779	910	1,088	622	778	915	1,082
Québec	510	618	741	850	523	629	763	852	513	634	757	865
Regina	633	831	979	1,175	640	857	1,001	1,183	657	875	1,018	1,211
Saguenay	390	439	549	583	375	446	560	598	389	455	571	614
St. Catharines-Niagara	570	718	862	951	566	729	868	1,010	564	733	872	1,012
Saint John	486	587	691	731	495	586	703	736	486	582	691	753
St. John's	611	709	798	845	620	708	832	873	649	739	864	859
Saskatoon	655	815	1,002	1,057	653	827	1,020	1,074	666	845	1,041	1,114
Sherbrooke	390	466	578	697	392	472	586	700	391	471	591	695
Thunder Bay	531	676	818	1,010	541	692	834	1,038	567	705	858	1,022
Toronto	837	1,007	1,183	1,404	834	1,022	1,202	1,431	873	1,032	1,213	1,440
Trois-Rivières	374	440	550	608	360	444	562	611	367	439	555	607
Vancouver	864	982	1,261	1,476	890	995	1,255	1,420	876	1,005	1,281	1,494
Victoria	695	828	1,059	1,238	686	826	1,076	1,277	706	833	1,068	1,257
Windsor	502	647	778	919	495	643	780	925	501	656	788	918
Winnipeg	527	704	911	1,025	554	727	939	1,160	578	750	969	1,179
<b>Large Census Agglomerations</b>	<b>Grandes agglomérations de recensement</b>											
Belleville	608	766	866	1,030	648	768	874	968	624	775	891	1,068
Brandon	**	**	**	**	468	589	773	989	479	592	767	1,015
Cape Breton	526	580	712	826	546	593	724	826	537	595	722	850
Charlottetown	513	631	803	953	496	651	831	981	531	649	804	969
Chatham-Kent	487	601	696	643	522	620	701	652	463	623	720	709
Chilliwack	498	625	774	782	510	625	782	777	505	628	776	796
Cornwall	527	600	724	760	534	614	729	765	533	610	745	795
Courtenay	**	**	**	**	552	671	809	749	553	680	811	761
Drummondville	371	458	545	605	371	495	538	597	374	478	553	626
Fredericton	571	651	771	964	576	660	773	977	591	656	785	963
Granby	396	504	588	681	431	491	595	686	402	504	611	695
Grande Prairie	724	859	1,004	1,132	752	885	1,031	1,161	795	944	1,124	1,274
Kamloops	616	711	876	1,044	618	714	844	1,041	641	721	850	1,030
Kawartha Lakes	569	796	958	1,118	578	822	1,005	1,174	607	782	975	1,125
Lethbridge	594	774	863	962	579	757	864	948	579	752	863	953
Medicine Hat	529	611	702	788	519	609	709	790	519	632	727	805
Nanaimo	547	665	795	957	556	664	791	945	565	686	806	1,042
Norfolk	493	585	642	708	499	580	648	**	506	607	635	**
North Bay	537	675	847	959	535	685	846	925	539	713	866	1,020
Prince George	531	615	738	827	544	623	750	828	553	634	754	862
Red Deer	568	736	867	960	571	762	902	1,009	611	796	937	1,054
Rimouski	**	**	**	**	438	520	658	702	448	505	640	697
Saint- Hyacinthe	413	477	593	658	402	494	593	661	446	490	588	649
Saint-Jean-sur-Richelieu	422	481	611	673	526	620	640	655	554	594	630	698
Sarnia	587	698	801	1,016	600	681	792	1,065	629	721	817	1,057
Sault Ste Marie	464	631	763	774	520	649	765	793	489	671	801	801
Shawinigan	297	370	439	467	309	365	451	483	305	365	454	489
Vernon	522	641	782	827	524	636	785	848	531	645	783	841
Wood Buffalo	1,370	1,648	2,002	2,073	1,428	1,736	2,229	2,521	1,443	1,742	2,162	2,393

Data on 2011 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2011.

**Table 32**  
Availability Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of  
Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area,  
2012-2013 (Per Cent)

**Tableau 32**  
Taux de disponibilité des immeubles locatifs d'initiative privée de trois  
logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine,  
2012-2013 (en pourcentage)

	October 2012 octobre 2012				April 2013 avril 2013				October 2013 octobre 2013			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
<b>Metropolitan Areas</b>	<b>Régions métropolitaines</b>											
Abbotsford-Mission	6.6	5.7	5.0	**	5.0	5.9	4.5	3.2	7.3	4.0	3.6	6.2
Barrie	**	4.5	3.2	7.5	**	4.4	5.1	4.5	11.6	3.9	4.5	5.3
Brantford	**	4.8	5.2	7.2	**	2.7	4.3	4.7	**	3.5	4.7	4.9
Calgary	2.5	2.4	2.8	2.6	**	1.5	1.4	**	1.8	2.0	2.6	0.8
Edmonton	1.8	2.5	2.1	2.0	2.1	2.2	2.6	**	3.1	2.6	2.5	2.2
Greater Sudbury / Grand Sudbury	5.4	5.0	2.7	**	**	5.0	4.2	4.3	4.8	3.8	5.1	4.5
Guelph	0.6	3.3	2.4	2.1	**	2.5	2.7	5.4	4.4	2.6	3.5	5.6
Halifax	3.5	3.8	4.1	3.2	1.9	4.1	4.6	4.7	3.1	3.6	4.9	3.4
Hamilton	7.9	6.9	6.4	7.3	7.9	6.2	5.0	6.3	7.9	5.3	4.7	6.7
Kelowna	4.7	3.5	5.2	7.4	2.8	5.1	6.6	6.9	2.7	2.4	3.0	3.7
Kingston	4.6	2.4	3.0	3.8	**	5.5	4.8	**	2.6	3.3	3.9	**
Kitchener-Cambridge-Waterloo	3.7	3.4	4.8	3.4	**	4.6	5.5	3.3	7.0	3.8	4.4	4.3
London	5.1	5.0	6.7	9.8	4.9	5.5	6.1	9.7	6.6	4.7	6.2	8.0
Moncton	**	5.5	8.2	8.0	**	8.5	8.9	12.0	6.7	7.3	10.8	8.8
Montréal	4.9	3.7	3.1	2.6	5.5	7.9	4.5	5.7	4.2	3.6	2.9	2.6
Oshawa	3.6	3.4	3.5	2.9	2.7	3.2	3.0	1.8	1.5	3.4	2.8	3.7
Ottawa-Gatineau	3.9	4.8	4.4	3.9	8.1	6.9	6.3	5.9	4.3	5.4	5.4	5.3
Gatineau	2.3	4.8	4.3	3.9	10.2	7.2	6.3	4.2	**	7.0	5.9	4.6
Ottawa	4.1	4.8	4.4	4.0	7.8	6.9	6.3	8.0	3.8	5.2	5.2	6.2
Peterborough	6.5	4.5	4.5	7.8	**	5.5	5.9	4.0	3.3	6.3	6.4	8.5
Québec	2.9	2.4	2.1	2.5	11.0	5.9	6.5	3.2	3.8	2.9	3.1	1.5
Regina	2.6	2.0	1.2	0.9	**	2.9	2.0	2.6	2.5	3.0	2.2	4.0
Saguenay	3.7	3.1	2.2	2.2	**	9.7	5.5	5.5	**	3.9	3.4	2.5
Saint John	7.8	5.1	6.4	6.3	**	5.0	5.6	7.7	8.4	5.7	6.6	6.8
St. Catharines-Niagara	10.5	11.2	9.6	9.6	10.1	11.5	10.9	11.3	9.4	11.7	12.2	12.9
St. John's	4.2	2.4	3.6	3.8	1.4	1.2	2.1	3.7	5.1	2.8	3.6	7.4
Saskatoon	5.0	3.9	3.8	3.2	4.9	4.5	5.1	5.8	3.1	3.7	4.8	1.9
Sherbrooke	5.5	4.4	5.6	4.5	9.2	6.2	7.2	6.3	6.4	5.2	5.6	5.5
Thunder Bay	5.1	2.1	1.6	3.5	8.9	3.0	3.6	3.8	7.8	3.9	2.8	**
Toronto	3.2	3.2	2.9	2.8	3.8	3.5	3.0	2.6	3.9	3.4	2.9	2.7
Trois-Rivières	9.0	6.1	5.1	4.6	**	9.0	5.0	4.5	9.6	6.1	4.7	5.4
Vancouver	2.1	2.6	3.2	3.2	2.7	3.6	4.3	2.3	1.9	2.4	2.7	3.3
Victoria	2.2	3.9	3.9	3.6	4.1	5.3	5.1	3.2	3.8	4.2	3.6	4.1
Windsor	9.0	7.8	9.1	6.2	10.7	7.8	7.5	14.0	8.3	6.9	6.8	**
Winnipeg	2.2	2.1	3.2	1.6	2.3	2.2	3.4	3.3	3.6	3.9	4.2	4.8

Data on 2011 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2011.

---

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

---

The following symbols are used in this report:

- \* Not applicable
- \*\* Not available
- † Less than \$1,000
- ‡ Less than 0.1 per cent
- Nil
- Amount too small to be expressed

### Tables 1-32

From 1948 to 1966, the surveys were intended to provide a complete monthly enumeration of all house-building activity in urban centres of 5,000 population and over, supplemented by a quarterly survey on a sample basis of smaller urban centres and the rural parts of the country. Agreement was reached with Statistics Canada to raise the basis for the survey for urban centres to a lower limit of 10,000 population, effective January 1, 1967. Data on both the 10,000 and 5,000 population limits for the monthly survey for the period 1962 to 1966 were published in Canadian Housing Statistics 1966.

Changes on area definitions and in population size groupings resulting from the quinquennial censuses were incorporated in the surveys in 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2007 and 2011. The totals shown for Canada exclude the Yukon and Northwest Territories.

Users of the seasonally adjusted data appearing in this section should pay particular attention to the comment on seasonal adjustment at the end of these notes.

---

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

---

Symboles utilisés dans le présent rapport :

- \* Sans objet
- \*\* Non disponible
- † Moins de 1 000 \$
- ‡ Moins de 0,1 p. 100
- Néant
- Chiffre trop petit pour être indiqué

### Tableaux 1-32

De 1948 à 1966, les relevés fournissaient un dénombrement mensuel complet de tous les logements construits dans les centres urbains de 5 000 habitants et plus, que venait compléter un sondage trimestriel effectué dans les centres urbains plus petits et dans les secteurs ruraux du pays. Après entente avec Statistique Canada, la limite inférieure des centres urbains a été relevée le 1<sup>er</sup> janvier 1967 et fixée à un minimum de 10 000 habitants. Les données des relevés mensuels effectués de 1962 à 1966 dans les agglomérations de 10 000 âmes et plus et dans celles de 5 000 âmes et plus ont été publiées dans Statistique du logement au Canada de 1966.

Les changements de définition des régions et de répartition numérique de la population, apportés par les recensements quinquennaux, ont été incorporés aux relevés de 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2006 et 2011. Les totaux indiqués pour le Canada ne comprennent ni le Yukon, ni les Territoires du Nord-Ouest.

Ceux qui utilisent les données désaisonnalisées de cette section liront attentivement les précisions données à ce sujet à la fin des notes explicatives.

---

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

---

### Tables 22, 23

The survey of newly completed and unabsorbed dwellings is carried out in conjunction with the Starts and Completions Survey in Metropolitan Areas, Large Urban Centres and Urban Agglomerations. When a dwelling is recorded as completed, a report is also made as to whether or not it is sold or rented. The dwellings are then surveyed each month until they are sold or rented.

Previous to 1979, row and apartment dwellings were surveyed each month for the first six months following completion, at which time any units remaining were dropped from the survey. Between 1979 and 1980, these dwellings were surveyed each month for up to twelve months before being removed. From 1981, these dwellings have been surveyed each month until they were occupied or sold.

### Tables 56, 57

The Consumer Price Index measures price changes for a given quality and quantity of goods and services. An important component of the index is housing, which is represented by two items: shelter and household operation. The overall shelter index includes rent and the costs of home ownership.

The rent index, which includes rentals and the cost of tenant repairs, estimates price changes for a constant quality of rented accommodation. It is intended to be a measure of price change only, rather than a measure of change in prevailing market rents.

The index of home ownership costs measures price changes for property taxes, mortgage interest rates, repairs, the replacement cost of new houses and property insurance.

### Definitions

#### **Starts & Completions Survey**

The Starts and Completions survey is carried out in site visits to confirm that new units have reached set stages in the construction process. Since most municipalities in the country issue building permits, these are used as an indication of where construction is likely to take place. In areas where there are not permits, reliance has to be placed either on local sources (building suppliers) or searching procedures.

---

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

---

### Tableaux 22, 23

Le relevé des logements nouvellement achevés non écoulés s'effectue en même temps que celui des logements mis en chantier et achevés dans les régions métropolitaines, les grands centres urbains et les agglomérations urbaines. Lorsqu'on signale l'achèvement d'un logement, on indique aussi s'il est vendu, loué ou non. Le dénombrement de tels logements se fait tous les mois, jusqu'au moment de leur vente ou location.

Avant 1979, les logements en bande et les appartements étaient dénombrés chaque mois pendant les six mois qui suivaient leur achèvement, puis rayés du relevé. En 1979 et 1980, ces logements ont été dénombrés tous les mois, pendant au moins 12 mois, avant d'être rayés des relevés. Depuis 1981, ils sont dénombrés chaque mois jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus.

### Tableaux 56, 57

L'indice des prix à la consommation sert à mesurer l'évolution des prix pour une qualité et une quantité données de biens et de services. Une composante importante de cet indice est l'habitation, représentée par deux sous-indices : le logement et les dépenses des ménages. Le sous-indice du logement comprend les loyers et les charges des propriétaires-occupants.

L'indice des loyers, qui englobe en outre les frais de réparations supportés par les locataires, donne une idée de l'évolution des prix des logements locatifs de qualité constante. Il porte uniquement sur les variations de prix et non sur la situation des loyers du marché.

L'indice des charges des propriétaires-occupants sert à mesurer les variations au chapitre des impôts fonciers, des taux d'intérêt hypothécaires, des frais de réparation, du coût de remplacement des maisons neuves et des frais d'assurance.

### Définitions

#### **Relevé des mises en chantier et des achèvements**

On fait le relevé des mises en chantier et des achèvements en se rendant sur les lieux pour vérifier si la construction a bien atteint certaines étapes déterminées. Comme la plupart des municipalités délivrent des permis de construire, ce sont ces documents qui renseignent sur le lieu de la construction. En l'absence de permis, on a recours aux sources locales (fournisseurs de matériaux de construction) ou à des recherches sur le terrain.

---

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

---

For purposes of the Starts and Completions Survey, a “dwelling unit” is defined as a structurally separate set of self-contained living premises with a private entrance from outside the building or from a common hall, lobby or stairway inside the building. Such an entrance must be one that can be used without passing through another separate dwelling unit. The Starts and Completions Survey enumerates dwelling units in new structures only, designed for non-transient and year-round occupancy.

In the Starts and Completions Survey, a “start” is defined as the beginning of construction work on a building, usually when the concrete has been poured for the whole of the footing around the structure, or at an equivalent stage where a basement is not part of the structure. A “completion” means that all the proposed construction work on a dwelling unit has been performed. Under some circumstances, a dwelling may be counted as completed when up to 10 per cent of the proposed work remains to be done. The number of units “under construction” at the end of a period may take into account certain adjustments which arise for various reasons subsequent to the reporting of start of construction.

The types of dwellings used in the Starts and Completions Survey correspond to those used in the Census.

A “single-detached” dwelling is a building containing only one dwelling unit, which is completely separated on all sides from any other dwelling or structure. A “semi-detached” dwelling is one of two dwellings located side-by-side in a building, adjoining no other structures and separated by a common or party wall extending from ground to roof.

A “duplex” is one of two dwelling units located one above the other in a building adjoining no other structure. A “row” dwelling is a one family dwelling unit in a row of three or more attached dwellings separated by common or party walls extending from ground to roof. An “apartment” dwelling includes all dwellings other than those described above, including structures commonly known as triplexes, double duplexes and row duplexes.

For Census purposes, **household** refers to a person or group of persons who occupy the same dwelling and do not have a usual place of residence elsewhere in Canada or abroad. The dwelling may be either a collective dwelling or a private dwelling. The household may consist of a family group such as a census family, of two or more families sharing a dwelling, of a group of unrelated persons or of a person living alone. Household members who are temporarily absent on reference day are considered part of their usual household.

---

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

---

Dans le relevé des mises en chantier et des achèvements, le terme « logement » désigne tout local d’habitation distinct, autonome et complet, muni d’une entrée donnant directement sur l’extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier communs, à l’intérieur de l’immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement. Le relevé ne porte que sur les logements neufs destinés à l’occupation permanente.

Dans ce relevé, « mise en chantier » désigne le début des travaux de construction, d’ordinaire après la mise en place de la semelle en béton, ou à un stage équivalent lorsque le bâtiment n’a pas de sous-sol. « Achèvement » désigne le stade où tous les travaux de construction sont terminés : dans certaines circonstances, on peut considérer un logement comme achevé s’il ne reste que 10 p. 100 des travaux prévus à exécuter. Le nombre de logements « en construction » à la fin d’une période peut tenir compte de certains redressements qui ont eu lieu, pour diverses raisons, après que les mises en chantier ont été signalées.

Les types de logements utilisés dans le relevé sont les mêmes que ceux du recensement.

Une « maison individuelle » est un bâtiment comprenant un seul logement, complètement séparé, sur tous ses côtés, de toute autre habitation ou construction. « Maison jumelée » désigne l’un et l’autre des deux logements situés côte à côte dans un bâtiment contigu à aucune autre construction, et séparés l’un de l’autre par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu’au toit.

« Duplex » désigne deux logements distincts situés l’un au-dessus de l’autre dans un bâtiment contigu à aucun autre. La « maison en bande », est un logement unifamilial compris dans une rangée d’au moins trois logements contigus, séparés par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu’au toit. « Appartement » désigne tous les logements qui n’entrent pas dans les catégories ci-dessus, y compris les constructions communément appelées triplex, duplex jumelés et duplex en bande.

Pour les besoins du recensement, un **ménage** réfère à une personne ou à un groupe de personnes qui occupent le même logement et n’ont pas de domicile habituel ailleurs au Canada ou à l’étranger. Le logement peut être un logement collectif ou un logement privé. Le ménage peut se composer d’un groupe familial (famille de recensement), de deux familles ou plus partageant le même logement, d’un groupe de personnes non apparentées ou d’une personne vivant seule. Les membres du ménage qui sont temporairement absents le jour du recensement sont considérés comme faisant partie de leur ménage habituel.

---

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

---

The term “owner” refers to mortgage applicants who construct or arrange with subcontractors to construct dwellings for their own occupancy.

The term “builders” refers to builder applicants who construct dwellings for sale to home owners. These may be multiple dwellings, as with condominiums and co-operative tenures, or predominantly single-detached and semi-detached dwellings on freehold tenure.

The term “home ownership” is the combination of owners and builders.

The term “rental” refers to dwellings constructed for rental purposes, regardless of who finances the structure.

“Assisted Home Ownership” refers to lending programs that granted favourable amortization and interest rates to mortgage applicants who required assistance as an aid to home ownership.

### Seasonally Adjusting at Annual Rates

All seasonally adjusted series have been derived by the X12a method developed by the United States Bureau of the Census.

The purpose of seasonally adjusting actual monthly figures is to provide a basis for comparing one month with another, particularly within the current year. Part of the month-to-month variation in actual starts is due to the seasonal variation. Inferences cannot then be drawn on the basis of raw monthly numbers as to changes in the underlying trends, since part of the shift may be due to the fact that starts are simply responding to seasonal changes.

Actual monthly figures are “deseasonalized” (i.e., have the seasonal fluctuation removed) and adjusted to an annual basis for month-to-month comparative purposes. The SAAR number is a rate, expressed in annual terms, that provides an estimate of what an entire year would be like if the underlying level for that month persisted. It is not a forecast, since it does not take into account what has occurred or may occur in other months.

Seasonal adjusting quantifies the effect of the season on intermonth variation. By measuring the actual figures for each month individually over many years, it calculates factors

---

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

---

« Propriétaire-occupant » désigne un demandeur de prêt hypothécaire qui construit ou fait construire un logement pour l'occuper lui-même.

« Constructeur » désigne un demandeur de prêt qui construit des habitations pour les vendre à des propriétaires-occupants. Ces habitations peuvent être des collectifs, comme dans le cas des logements en copropriété et des coopératives, ou bien des maisons individuelles et des maisons jumelées en pleine propriété.

« Accession à la propriété » couvre une combinaison des catégories propriétaires-occupants et constructeurs.

« Logement locatif » désigne une habitation construite pour être louée, quel que soit son mode de financement.

« Aide pour l'accession à la propriété » renvoie aux programmes qui, offraient des conditions d'amortissement et des taux d'intérêt hypothécaires avantageux aux emprunteurs pour les aider à devenir propriétaires.

### Données désaisonnalisées annualisées

Toutes les données désaisonnalisées ont été obtenues au moyen de la méthode X12a mise au point par le Bureau de recensement des États-Unis.

La désaisonnalisation des chiffres mensuels a pour but de rendre possible la comparaison des mois entre eux, en particulier pendant l'année en cours. Les variations que connaît le nombre mensuel des mises en chantier sont en partie l'effet des saisons. À cause de cela, on ne peut se servir des chiffres mensuels bruts pour tirer des conclusions sur les tendances du marché.

Pour comparer les données mensuelles entre elles, on désaisonnalise les chiffres réels (c.-à-d. qu'on les corrige des variations saisonnières), puis on annualise le résultat, c'est-à-dire qu'on l'exprime sur une échelle annuelle en le multipliant par 12. C'est ainsi qu'on obtient des données désaisonnalisées annualisées (DDA), lesquelles donnent une idée de ce que serait l'activité pendant l'année entière si elle se maintenait au rythme du mois auquel se rapportent les données de départ. Il ne s'agit pas d'une prévision, puisqu'il n'est tenu aucun compte de ce qui s'est passé ou pourrait se passer dans les onze autres mois.

En se fondant sur l'évolution antérieure, la désaisonnalisation quantifie la part des variations mensuelles attribuable aux saisons. Elle prend les chiffres réels de chaque mois individuellement sur

---

## EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

---

by which each month's raw numbers have to be adjusted to be representative of an "average" month. In January, starts are generally lower so that the factor is less than one. In June, it is greater than one.

### **Definitions of Census Areas referred to in this publication are as follows:**

A census metropolitan area (CMA) or a census agglomeration (CA) is formed by one or more adjacent municipalities centred on a population centre (known as the core). A CMA must have a total population of at least 100,000 of which 50,000 or more must live in the core. A CA must have a core population of at least 10,000. To be included in the CMA or CA, other adjacent municipalities must have a high degree of integration with the core, as measured by commuting flows derived from previous census place of work data.

If the population of the core of a CA declines below 10,000, the CA is retired. However, once an area becomes a CMA, it is retained as a CMA even if its total population declines below 100,000 or the population of its core falls below 50,000. Small population centres with a population count of less than 10,000 are called fringe. All areas inside the CMA or CA that are not population centres are rural areas.

When a CA has a core of at least 50,000, it is subdivided into census tracts. Census tracts are maintained for the CA even if the population of the core subsequently falls below 50,000. All CMAs are subdivided into census tracts.

For more information, visit Statistics Canada website at [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca).

---

## NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

---

de nombreuses années et calcule les coefficients à l'aide desquels il faut corriger les données brutes pour qu'elles correspondent au mois 'moyen'. En janvier, les mises en chantier sont d'habitude moins nombreuses, aussi le coefficient (diviseur) est-il inférieur à un. En juin, il est supérieur à un.

### **Voici la définition des « unités géostatistiques de recensement » utilisées dans la présente publication.**

Une région métropolitaine de recensement (RMR) ou une agglomération de recensement (AR) est formée d'une ou de plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'un centre de population (aussi appelé le noyau). Une RMR doit avoir une population totale d'au moins 100 000 habitants et son noyau doit compter au moins 50 000 habitants. Quant à l'AR, son noyau doit compter au moins 10 000 habitants. Pour être incluses dans une RMR ou une AR, les autres municipalités adjacentes doivent avoir un degré d'intégration élevé avec le noyau, lequel est déterminé par le pourcentage de navetteurs établi d'après les données du recensement précédent sur le lieu de travail.

Si la population du noyau d'une AR diminue et devient inférieure à 10 000 habitants, l'AR est retirée du programme. Cependant, une RMR restera une RMR même si sa population totale devient inférieure à 100 000 habitants ou si la population de son noyau devient inférieure à 50 000 habitants. Les petits centres de population avec une population inférieure à 10 000 habitants sont appelés banlieue. Alors que toutes les régions à l'intérieur des RMR et des AR qui ne sont pas des centres de population sont des régions rurales.

Lorsque l'AR a un noyau comptant au moins 50 000 habitants, il est subdivisé en secteurs de recensement. Les secteurs de recensement sont maintenus pour l'AR même si la population du noyau diminue par la suite à moins de 50 000. Toutes les RMR sont subdivisées en secteurs de recensement.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de Statistiques Canada à l'adresse suivante : [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)

Housing market  
intelligence  
you can count on

Marché de l'habitation :  
notre savoir  
à votre service

**FREE REPORTS AVAILABLE ON-LINE:**

- Canadian Housing Statistics
- Housing Information Monthly
- Housing Market Outlook, Canada
- Housing Market Outlook, Highlight Reports – Canada and Regional
- Housing Market Outlook, Major Centres
- Housing Market Tables: Selected South Central Ontario Centres
- Housing Now, Canada
- Housing Now, Major Centres
- Housing Now, Regional
- Monthly Housing Statistics
- Northern Housing Outlook Report
- Preliminary Housing Start Data
- Rental Market Provincial Highlight Reports
- Rental Market Reports, Major Centres
- Rental Market Statistics
- Residential Construction Digest, Prairie Centres
- Seniors' Housing Reports

**RAPPORTS GRATUITS EN LIGNE :**

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation : Faits saillants – Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées

**Get the market intelligence you need today!**

**Click [www.cmhc.ca/housingmarketinformation](http://www.cmhc.ca/housingmarketinformation) to view, download or subscribe.**

**Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!**

**Cliquez sur [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation) pour consulter ou télécharger des publications ou encore pour vous abonner.**